

# Výzkumný ústav bezpečnosti práce, v.v.i

Jeruzalémská 9, 116 52 Praha 1

Autorizovaná osoba 235

Notifikovaná osoba 1024

Autorizace č.: 4/2012 ze dne: 7. února 2012



vydává

## CERTIFIKÁT ES PŘEZKOUŠENÍ TYPU č. 235/E-043/2013

**výrobci:** Malina - Safety, Luční 11, 466 01 Jablonec nad Nisou,  
Česká republika

**identifikační číslo:** IČ: 25430238 DIČ: CZ25430238

**druh OOP:** ochranná kukla

**typ:** Ochranná kukla pro svářeče Clean-AIR CA-20 (70 20 00)/  
Welding hood CA-20

- s filtračními prostředky s pomocnou ventilací Clean-AIR Basic 2000 Dual Flow TH1, Clean-AIR Basic 2000 Flow Control TH3, CleanAIR Chemical 2F Plus TH3, CleanAIR Chemical 3F Plus TH3, CleanAIR AerGO TH3
- s hadicovým dýchacím přístrojem na tlakový vzduch se stálým průtokem CleanAIR Pressure Flow Master 3B

Certifikací bylo potvrzeno, že technická dokumentace a výše uvedený osobní ochranný prostředek splňuje základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví nařízení vlády č. 21/2003 Sb., které je v souladu s evropskou směrnicí č. 89/686/EHS, ve znění směrnic č. 93/68/EHS, č. 93/95/EHS a č. 96/58/EHS, jak je uvedeno v závěrečných zprávách o certifikaci č. 235/ZZ-015/2013 a 235/ZZ-034/2013, které jsou nedílnou součástí tohoto certifikátu.

Zkoušky vzorku předmětného výrobku prokázaly shodu jeho vlastností s požadavky následující harmonizované normy:

**ČSN EN 12941:1999  
/A2:2009**

Ochranné prostředky dýchacích orgánů. Filtrační prostředky s pomocnou ventilací připojené k přilbě nebo ke kukle. Požadavky, zkoušení a značení.

**ČSN EN 14594:2005**

Ochranné prostředky dýchacích orgánů. Hadicové dýchací přístroje na tlakový vzduch se stálým průtokem. Požadavky, zkoušení a značení.

Značení a návod na používání byl posuzován pouze v českém jazyce.

Tento certifikát je platný do 2.9.2018

Jménem Výzkumného ústavu bezpečnosti práce -  
- Notifikované osoby č. 1024:

V Praze dne 2.9.2013



Ing. Karel Škréta





standardní rouška



standardní rouška s kápí



flexi rouška



Clean-AIR Basic 2000  
Dual Flow TH1



Clean-AIR Basic 2000  
Flow Control TH3



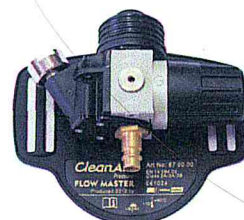
CleanAIR AerGO TH3



CleanAIR  
Chemical 2F Plus TH3



CleanAIR  
Chemical 3F Plus TH3



CleanAIR  
Pressure Flow Master 3B

Ochranná kukla pro svářeče Clean-AIR CA-20 s přívodem vzduchu je kompatibilní s jednotkami Clean-AIR Basic 2000 Dual Flow TH1, Clean-AIR Basic 2000 Flow Control TH3 s filtrem proti částicím, CleanAIR AerGO s filtry proti částicím, v této kombinaci chrání uživatele před škodlivými aerosoly v ovzduší podle návodu výrobce. Rovněž je kompatibilní s CleanAIR Chemical 2F Plus TH3 a CleanAIR Chemical 3F Plus TH3 s filtry proti částicím, s protiplynovými filtry nebo s kombinovanými filtry, v této kombinaci chrání uživatele před aerosoly, párami a plyny, párami a plyny nebo aerosoly v ovzduší podle návodu výrobce. Rovněž je kompatibilní s hadicovým dýchacím přístrojem na tlakový vzduch CleanAIR Pressure Flow Master 3B, v této kombinaci chrání uživatele před škodlivinami v ovzduší podle návodu výrobce. Kukla je dodávána se standardní rouškou (obj. č. 70 20 00), standardní rouškou s kápí (obj. č. 70 20 62) a flexi rouškou (obj. č. 70 20 00 F).



Vzor označení CE. V případě účasti autorizované osoby v etapě kontroly výroby (kategorie III) musí být za označením shody CE připojeno identifikační číslo, které je AO přiděleno v rámci notifikace.